

## DOCUMENTATION TO AUTHORIZE AN OWNER'S LEGAL REPRESENTATIVE

Applications for permits require the "signature of the owner or owner's legal representative" (15A NCAC 18A.1937). If the owner does not sign the application himself or herself, they can submit any one of the following documents to designate their legal representative:

1. Power of Attorney
2. Real Estate Contract
3. Estate Executor
4. Bankruptcy trustee
5. Court ordered guardianship

In the absence of the above documentation, the property owner may provide the local health Department with documentation that designates a legal representative. A property owner may:

1. Complete this form to document his or her legal representative, or
2. Provide his or her own form that contains the information on this form.

If there are multiple property owners, then all property owners must sign the form that designates a legal representative.

By signing a form that designates a legal representative for purposes of 15A NCAC 18 A.1937, the property owner authorizes that representative to act on their behalf in matters pertaining to the application and permitting process, including signing or receiving any application, document or permit. The owner retains full responsibility to meet all permit conditions specified by the local health department.

I, \_\_\_\_\_, am the legal owner(s) of the property located at \_\_\_\_\_, identified as PIN (Parcel Identification Number) \_\_\_\_\_, located in Columbus County, NC.

I do hereby authorize (print legal representative/company name) \_\_\_\_\_, to act as an agent on my behalf in applying for/signing/obtaining any of the documents described below.

- Application for Improvement (IP) / Authorization to Construct (AC)
- Improvement Permit(IP) / Authorization to Construct(AC)
- Application for soil-site evaluation (new/repair)
- Application/permit for private drinking water/well abandonment
- Application for Compliance Inspection

I agree to abide by all decisions and/or conditions between the legal representative acting on my behalf and the Columbus County Department of Public Health, Environmental Health Division.

\_\_\_\_\_  
Signature of Owner(s)                      Date                      Signature of Witness                      Date

Address \_\_\_\_\_

Phone Number \_\_\_\_\_ Cell \_\_\_\_\_

## DOCUMENTACIÓN PARA AUTORIZAR UN REPRESENTANTE LEGAL DEL PROPIETARIO

Las solicitudes de permisos requieren "la firma del propietario o del representante legal del propietario" (15A NCAC 18A.1937.) Si el propietario no firma la solicitud por sí mismo o por sí misma, puede presentar cualquiera de los siguientes documentos para designar a su representante legal:

1. Poder Notarial
2. Contrato de Bienes Raíces
3. Tutela Judicial ordenada por el Tribunal
4. Agente Inmobiliario
5. Fideicomiso de Bancarrota

En la ausencia de la documentación antes mencionada, el dueño de la propiedad puede proporcionar al Departamento de Salud local la documentación que designa a un representante legal. El propietario de una propiedad puede:

1. Completar este formulario para registrar a su representante legal o
2. Proporcionar su propio formulario que contenga la información de este formulario.

Si hay varios propietarios, todos los propietarios deben firmar el formulario que designa a un representante legal.

Al firmar un formulario que designa a un representante legal para fines de 15A NCAC 18A.1937, el dueño de la propiedad autoriza a ese representante a actuar en su nombre en asuntos relacionados con el proceso de solicitud y permisos, incluida la firma o recepción de cualquier solicitud, documento o permiso. El propietario tiene la responsabilidad total de cumplir con todas las condiciones de permiso especificadas por el Departamento de Salud local.

Yo, \_\_\_\_\_, soy el propietario legal de la propiedad ubicada en \_\_\_\_\_ identificada con el

PIN (Número de Identificación Parcial) \_\_\_\_\_, localizada en el Condado de Columbus, NC.

Por la presente autorizo (escriba el nombre del representante legal/nombre de compañía) \_\_\_\_\_ para que actúe como un agente en mi nombre en aplicar para/firmar/obtener cualquiera de los documentos descritos a continuación.

- Aplicación para Renovaciones (IP) / Autorización para Construir (AC)
- Permiso para Renovaciones / Autorización para Construir (AC)
- Aplicación para Evaluación sobre el Sitio del Terreno (Nuevo/Reparación)
- Aplicación/ Permiso para agua potable privada/ abandono de pozo
- Aplicación para Cumplimiento de Inspección

Estoy de acuerdo en cumplir con todas las decisiones y/o condiciones entre el representante legal que actúa en mi nombre y el Departamento de Salud Pública, División de Salud Medioambiental del Condado de Columbus.

_____ Firma del Propietario (s)	_____ Fecha	_____ Firma del Testigo	_____ Fecha
------------------------------------	----------------	----------------------------	----------------

Dirección \_\_\_\_\_

Número de Teléfono \_\_\_\_\_ Celular \_\_\_\_\_